AVIATOR

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

AIRACOBRA CHRONO

VINTAGE FAMILY

МЕХАНИЗМ RONDA 5021D

SWISS MADE WATCHES

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВЫ ВЛАДЕЛЕЦ ЧАСОВ AVIATOR!

Человек всегда стремился оторваться от земли и обрести возможность летать. История часовой марки Aviator неразрывно связана с людьми, которые воплотили это желание в жизнь. А назначение моделей Aviator их создатели видят в том, чтобы безотказно служить покорителям неба. Надежные и функциональные часы Aviator производятся в Швейцарии, и качество их механизма, равно как и уровень отделки, отвечают всем стандартам клейма Swiss Made, гарантирующего долговечную, надежную и точную работу всех деталей по отдельности и всего механизма в целом.
Чтобы правильно пользоваться часами внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией. Держите ее под рукой, чтобы в любой момент Вы могли обратиться к изложенным в ней правилам эксплуатации.

СТЕКЛО

Из всего разнообразия предлагаемых в мире материалов нами преднамеренно выбрано сапфировое стекло.

Сапфировое стекло устойчиво к механическим повреждениям, прозрачно и не искажает изображения после многих лет эксплуатации (степень жесткости 9).

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Все часы AVIATOR обладают свойством водонепроницаемости. Смотрите ниже информацию об эксплуатации часов при различных характеристиках водонепроницаемости:

• Водонепроницаемые часы без указания избыточного давления или с указанным давлением 2 атм, 3 атм (2 бар, 3 бар или 20 м, 30 м) защищают от брызг или воды без какого-либо давления;

• Часы с указанной водонепроницаемостью 5 атм (5 бар, 50 м) защищают от атмосферных осадков.

• Часы с указанной водонепроницаемостью 10 атм (10 бар, 100 м) защищают от атмосферных

осадков, их можно не снимать при плавании, но в них нельзя прыгать с вышки или трамплина и заниматься серфингом.

• Часы с указанной водонепроницаемостью 20/30 атм (20/30 бар, 200/ 300 м) защищают от атмосферных осадков, их можно не снимать при плавании и нырянии, они допускают погружение с аквалангом на глубины, не требующие использование гелия.

• Водонепроницаемые часы 5/10/ 15/20 атм (бар)

Прежде чем пользоваться часами в воде, убедитесь что заводная головка находится в положении завода (у корпуса).

Не манипулируйте головкой и кнопками в воде или, когда часы мокрые. После пользовании часами в морской воде, промойте их пресной водой и вытрите насухо.

Если принимаете душ с часами 5 атм (бар), или ванну с часами 10, 15, или 20 атм (бар) следите за следующим:

Не манипулируйте головкой и кнопками в мыльной воде или в шампуне.

Если Вы оставили часы в горячей воде онимогут немного спешить или отставать. Однако точность хода восстановится при нормальной температуре.

AVIATOR

SWISS MADE WATCHES

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗАБОТА О КОРПУСЕ И БРАСЛЕТЕ

Повреждения корпуса и браслета могут быть взваны пылью, влагой или потом – периодически протирайте их мягкой тканью.

УДАР И ВИБРАЦИЯ

Ваши часы не боятся легких ударов и вибрации. Старайтесь предохранить Ваши часы от падения на твердые поверхности и сильных ударов о твердые предметы.

ХИМИКАТЫ

Оберегайте часы от попадания на них растворителей, ртути, косметических спреев, чистящих веществ, красителей.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ ПРОЗРАЧНЫЕ ПРОКЛАДКИ

Если при покупке часов на стекле, торце заводной головки и крышке корпуса, находятся прозрачные предохранительные прокладки, обязательно снимите их перед началом эксплуатации, так как первая и вторая могут мешать считыванию показаний часов и логотипа на головке, а вторая вызывать раздражение кожи.

ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ПРОВЕРКА

Рекомендуем проверять часы раз в 2...3 года. Для проверки Ваших часов обращайтесь к официальному торговому представителю фирмы или в Сервисный Центр, чтобы убедиться, что корпус, заводная головка, кнопки, прокладки, сальники и стекло в порядке.

Гарантийный срок эксплуатации часов - 2 года со дня продажи через розничную торговую сеть. Для конкретнных моделей часов гарантийный срок эксплуатации может быть увеличен. Отметка о фактически установленном гарантийном сроке эксплуатации производится в **«ГАРАНТИЙНОЙ КАРТЕ»**.

В течение гарантийного срока регулировка, ремонт, замена сборочных единиц или механизма в целом производится бесплатно, если неисправность или отказ часов не являются следствием несчастного случая или неправильной эксплуатации часов.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ:

1. На стекло, браслет, ремешок, элементы крепления браслета (ремешка) к корпусу, элементы питания.

2. На повреждения, вызванные попаданием воды в часы, на крышке которых нет указания, что они «Водонепроницаемые» («WATER RESISTANT»)

3. На царапины и забоины на корпусе, возникшие в результате эксплуатации.

4. Если в гарантийной карте отсутствуют отметки о месте и времени покупки часов, подпись продавца и печать.

5. Если часы подвергались вскрытию или ремонту в организациях, не указанных в списке часовых мастерских, аккредитованных как гарантийные.

6. Если вместо оригинала паспорта (гарантийного талона) предьявлена его ксерокопия или фотокопия.

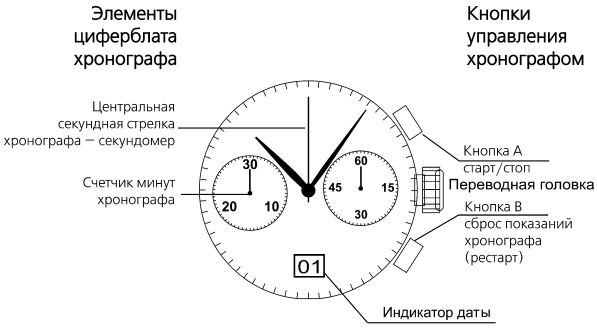
7. Если неисправность или разрушение часов произошли в результате стихийного бедствия (пожар, наводнение, землетресение).

AVIATOR

SWISS MADE WATCHES

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Механизм: 5021D Ronda
Производитель механизма: Ronda (Швейцария).
Точность хода: –10/+20 секунд в месяц.
Срок энергетической автономности: 48 месяцев.
Тип элемента питания: 395 (SR927SW).

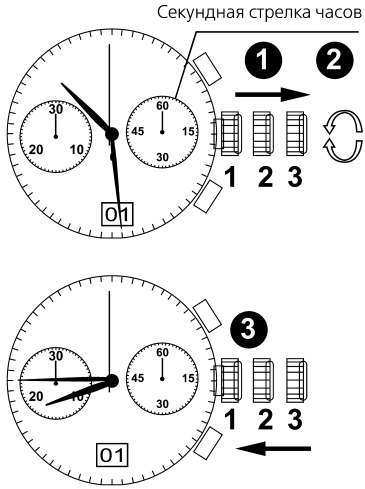


УСТАНОВКА ДАТЫ:

1. Переместите переводную головку в положение 2, как показано на рисунке (часы продолжают идти).
2. Вращая переводную головку, установите нужную дату.
3. Верните переводную головку в исходную позицию (положение 1).

Установка текущего времени:

1. Переместите переводную головку в положение 3, как показано на рисунке (часы стоят).
2. Вращая переводную головку, установите текущее время* (на рисунке 8:45).
3. Верните переводную головку в исходную позицию (положение 1).

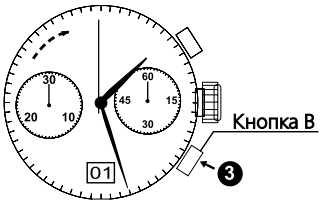


ВНИМАНИЕ! При установке времени не забывайте учитывать дневное или вечернее время. корректировка программы часов.

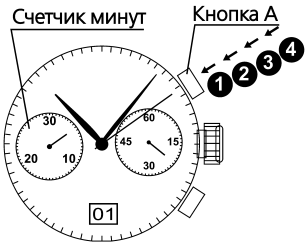
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ФУНКЦИИ ХРОНОГРАФА

Считывание одного события:
1. СТАРТ: нажмите кнопку А.
2. СТОП: чтобы остановить счетчики, нажмите кнопку А еще раз и считайте значения, которые показывают стрелки хронографа
(например 4 мин./38 сек).
3. СБРОС: Нажмите кнопку В – кнопку сброса (стрелки хронографа перейдут в нулевое положение).

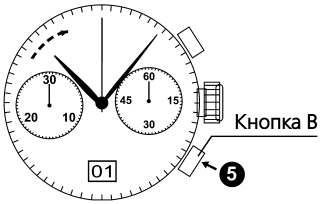


ВНИМАНИЕ! Перед использованием функций хронографа убедитесь в следующем:
– Переводная головка должна находиться в и сходном положении 1.
– Стрелки хронографа должны находиться в нулевом положении, после нажатия на кнопку В (см. также раздел нструкции:
«Приведение стрелок хронографа в нулевое положение»).



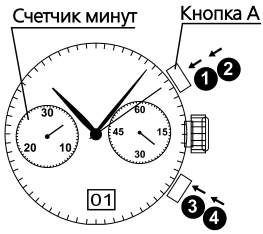
СЧИТЫВАНИЕ ВРЕМЕНИ НЕСКОЛЬКИХ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ СОБЫТИЙ:

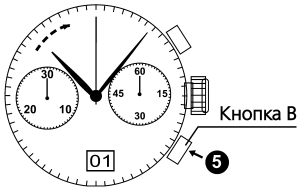
1. СТАРТ: А (начать отсчет).
2. СТОП: А (например 15 мин./15 сек. после старта).
3. РЕСТАРТ: А (возобновить отсчет).
4.СТОП: А (например, 13 мин./5сек. после рестарта = 28 мин./10 сек. – отображается общее время).
Считываемое время складывается.*
5. СБРОС: Кнопка В – стрелки хроно графа возвращаются в нулевое положение.



ВНИМАНИЕ! Суммирование считываемого времени может быть продолжено неоднократным нажатием кнопки А (Рестарт/Стоп, Рестарт/Стоп).

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

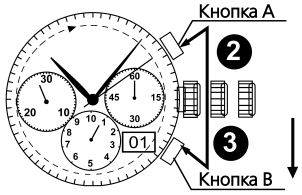




СЧИТЫВАНИЕ ВРЕМЕНИ НЕСКОЛЬКИХ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ СОБЫТИЙ (ИНТЕРВАЛОВ):

1. СТАРТ: А (начать отсчет).
2. Кнопка В: остановка секундомера для считывания промежуточного значения (например, 10 мин./10сек.), при этом секундомер продолжает отсчет с начала пуска.
3. Кнопка В: продолжение отсчета – стрелки хронографа быстро «догонят» показания секундомера с начала пуска.*
4. Кнопка А: – стоп, остановка секундомера. Считываемое время не суммируется.
5. Кнопка В: – стрелки хронографа возвращаются в нулевое положение.

ВНИМАНИЕ! Количество снятий промежуточных значений не ограничено. Для этого следует повторить нажатие кнопки В, не нажимая кнопку А.

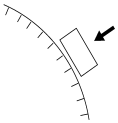


ПРИВЕДЕНИЕ СТРЕЛОК ХРОНОГРАФА В НУЛЕВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ:

Все или одна из стрелок хронографа находятся не в нулевом положении.
1. Переместить переводную головку в положение 3.
2. Удерживайте одновременно кнопки А и В в нажатом положении в течение 2-х секунд (центральная секундная стрелка сделает
полный оборот – 360 градусов) – включается режим корректировки.

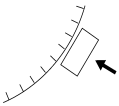
ВНИМАНИЕ! При замене батарейки стрелки хронографа должны находиться в нулевом положении.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

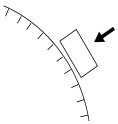


УСТАНОВКА ЦЕНТРАЛЬНОЙ СЕКУНДНОЙ СТРЕЛКИ ХРОНОГРАФА НА 0.

Одно короткое нажатие кнопки A.
Одно продолжительное нажатие кнопки A.

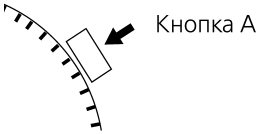


Для перехода к установке следующей стрелки нажать кнопку B.



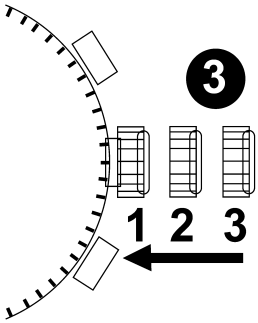
Установка стрелки счетчика часов работы хронографа на 0.
Одно короткое нажатие кнопки A.
Одно продолжительное нажатие кнопки A.

Для перехода к установке следующей стрелки нажать на кнопку B.



УСТАНОВКА СТРЕЛКИ ОТСЧЕТА МИНУТ НА 0.

Одно короткое нажатие кнопки A.
Одно продолжительное нажатие кнопки A



3. Верните переводную головку в положение 1. Если нет необходимости в установке на 0 всех стрелок, то верните переводную головку в исходную позицию (положение 1) на любом этапе.

СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

ПРОИЗВЕДЕНО В ШВЕЙЦАРИИ:

“Buran” SA, Chemin Du Val, 2, 2900 Porrentruy

Фирма «Буран СА», Чемин ду Вал, 2, 2900 Поррентри, Швейцария,

тел.: +41 32 466 80 15

e-mail: aviator@aviatorwatch.ch

ИМПОРТЕР И ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР:

ООО “Волмакс“,

109147, Москва,ул. Марксистская,

д. 34, корп. 8,

тел./факс: +7 495 911 32 10

e-mail: volmax@aviatorwatch.ru

ГАРАНТИЙНЫЕ МАСТЕРСКИЕ:

Россия, 109147, Москва,ул. Марксистская, д. 34, корп. 8,

тел./факс: +7 495 724 36 90

Россия, Санкт-Петербург, Невский пр., 48, ТЦ «Пассаж». “Центральный сервис-центр Aurum”

тел.: +7 812 385-58-44

Россия, Санкт-Петербург, Пр. Космонавтов, 14, ТРК «Радуга» “Южный сервис-центр Aurum”

тел.: +7 812 385-58-77

Полный список гарантийных мастерских смотрите на сайте:

http://aviatorwatch.ru

AVIATOR

SWISS MADE WATCHES